

FTC



GUÍA PARA EL INTERCAMBIO ELECTRÓNICO DE DOCUMENTOS

Versión 1b (julio de 2025)



1. Propósito de esta guía	3
2. Cómo empezar	4
3. Comunicaciones.....	5
4. Mensajes.....	6
5. Puntos Operacionales y Estructura Administrativa	7
6. Guía del documento INVOIC.....	8
6.1. Sección de cabecera.....	8
6.2. Línea de detalle.....	14
6.3. Sección de resumen.....	17
6.4. Ejemplo del mensaje INVOIC	19
7. Versión el documento	21

1. Propósito de esta guía

El objetivo de esta guía es proporcionar a las empresas toda la información necesaria para el intercambio de documentos comerciales en el estándar EDI con GARCIA ARANDA, S.L. Para que dicho intercambio se realice de forma eficiente, consideramos imprescindible que todos los departamentos de su organización implicados conozcan el contenido de este documento, y muy especialmente el área informática.

Aquellos proveedores que ya dispongan de sistemas EDI implantados y en funcionamiento, encontrarán en esta guía la información necesaria para adecuar sus sistemas a los requerimientos de GARCIA ARANDA, S.L. tanto en lo referente a las comunicaciones como a la estructura de los mensajes.

Si no son usuarios EDI y van a empezar a utilizar el sistema, esta guía les aportará información de interés que les ayudará en este proceso.

Para todo lo relacionado con el contenido de esta guía y con la puesta en marcha del proyecto EDI, pueden contactar con GARCIA ARANDA, S.L. o con nuestro proveedor eDiversa.

Datos de contacto de GARCIA ARANDA, S.L.	Datos de contacto de eDiversa
Nombre: Marien e-mail: marien@garciaaranda.com	Teléfono: 931 833 790 Para temas técnicos e-mail: sopORTE@ediversa.com Para temas comerciales e-mail: info@ediversa.com

2. Cómo empezar

Si su empresa ya dispone de un sistema EDI implantado, deberán proporcionar a su proveedor de servicios la información contenida en esta guía, con el objetivo de que adapten sus sistemas a los requerimientos de GARCIA ARANDA, S.L.

Para la puesta en marcha deberán proporcionarnos determinada información referente a su sistema EDI. Pueden hacerlo cumplimentando el formulario en el siguiente enlace:

<https://www.ediversa.com/es/proyecto-garcia-aranda>

Si aún no disponen de un sistema EDI, conserven esta información para el momento de la puesta en marcha.

Deben tener en cuenta que nuestro sector utiliza el sistema EDI de acuerdo con la normativa y recomendaciones de GS1 (antes EAN Internacional). Dichas recomendaciones contemplan los códigos EAN como único sistema para identificar los productos y las partes implicadas en los intercambios vía EDI. Si su empresa no dispone de código EAN, pueden dirigirse a AECOC (Asociación Española de Codificación Comercial, representante en España de GS1) para realizar las gestiones oportunas para su adquisición.

3. Comunicaciones

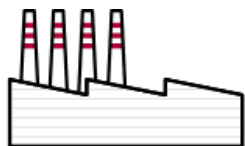
GARCIA ARANDA, S.L., dispone de un Punto Operacional central como identificador para los intercambios EDI y un buzón en la Red eDiversa.

Empresa	Punto Operacional
GARCIA ARANDA, S.L.	8436014160003

4. Mensajes

GARCIA ARANDA, S.L. intercambiará los siguientes documentos:

Tipo de documento	Significado	De	A
INVOIC D.93A UN EAN007	Factura	Proveedor	GARCIA ARANDA, S.L.



PROVEEDOR

FACTURA



García Aranda S.L.

5. Puntos Operacionales y Estructura Administrativa

Punto operacional central (UNB): 8436014160003

Comprador (NAD+BY) y Receptor de la factura (NAD+IV): 8436014160003

6. Guía del documento INVOIC

6.1. Sección de cabecera

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
UNH - Cabecera de mensaje				
0062	Obligatorio	Número de referencia del mensaje asignado por el emisor		12345
S009-0065	Obligatorio	Identificador del tipo de mensaje	INVOIC	INVOIC
S009-0052	Obligatorio	Número de versión del tipo de mensaje	D	D
S009-0054	Obligatorio	Número de sub-versión del tipo de mensaje	93A	93A
S009-0051	Obligatorio	Agencia controladora	UN	UN
S009-0057	Obligatorio	Código asignado por la asociación	EAN007	EAN007
Segmento obligatorio en todos los casos.				
Ejemplo: UNH+5134+INVOIC:D:93A:UN:EAN007'				
BGM - Número de documento				
C002-1001	Obligatorio	Tipo de documento	380 = Factura comercial	380
1004	Obligatorio	Número de factura asignado por el emisor		123
1225	Opcional	Función del mensaje	9 = Original	9
Segmento obligatorio en todos los casos.				
Ejemplo: BGM+380+123+9'				

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
DTM - Fechas				
C507-2005	Obligatorio	Calificador de fecha	137 = Fecha factura	137
C507-2380	Obligatorio	Fecha		20230501
C507-2379	Obligatorio	Formato de fecha	102 = AAAAMMDD	102
Obligatorio indicar este segmento al menos una vez para indicar la fecha de factura.				
Ejemplo: DTM+137:20230501:102'				
FTX- Texto libre				
C117-4441	Obligatorio	Texto	ZZZ= Definición mutua	LMADRID
C516-5004	Obligatorio	Calificador del tema del texto		
Segmento obligatorio que se utiliza para proporcionar información en forma de texto en formato libre o codificada y en determinados casos hay que informar del código GGN (Producto certificado GLOBAL G.A.P)				
Ejemplo: FTX+ZZZ+++LMADRID'				
RFF - Referencias a otros documentos				
C506-1153	Obligatorio	Calificador de referencia	ON = Número de pedido DQ = Número de albarán	ON
C506-1154	Obligatorio	Número de referencia		789
Obligatorio indicar el número de pedido y el número de albarán.				
Ejemplo: RFF+ON:789'				
DTM - Fechas relacionadas con las referencias a otros documentos				
C507-2005	Obligatorio	Calificador de fecha	171 = Fecha de la referencia	171
C507-2380	Obligatorio	Fecha		20230425
C507-2379	Obligatorio	Formato de fecha	102 = AAAAMMDD	102
Opcional indicar este segmento para indicar la fecha de la referencia.				
Ejemplo: DTM+171:20230425:102'				

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
NAD - Partes que intervienen en la factura				
3035	Obligatorio	Calificador de parte	SCO = Proveedor legal BCO = Comprador legal BY = Comprador SU = Proveedor IV = Receptor de la factura, a quien se factura PR = Pagador	BCO
C082-3039	Obligatorio	Punto operacional que identifica a la parte		8436014160003
C082-3055	Obligatorio	Agencia responsable de la lista de códigos, codificado	9 = EAN	9
C080-3036	Obligado SCO y BCO	Nombre que identifica a la parte		GARCIA ARANDA, S.L
C080-3036	Obligatorio en SCO	Registro mercantil		
C059-3042	Obligado SCO y BCO	Dirección de la parte		Pol. Industrial Belén Sur
3164	Obligado SCO y BCO	Población		Librilla
3251	Obligado SCO y BCO	Código postal		30892
3207	Opcional	Código ISO 3166 del país. (Obligatorio en SCO cuando es diferente de ES (España).		
Obligatorio el uso de este segmento para el comprador legal (BCO) y el proveedor legal (SCO). Para BY, SU, IV, DP y PR es suficiente indicar el punto operacional.				
Ejemplo: NAD+BCO+8436014160003::9++GARCIA ARANDA, S.L.+Pol. Industrial Belén Sur+Librilla++30892'				

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
RFF – Referencias relacionadas con las partes				
C506-1153	Obligatorio	Calificador de referencia	VA = Número de identificación fiscal (NIF)	VA
C506-1154	Obligatorio	Número de referencia		B30000574
Obligado el uso de este segmento para indicar el NIF, después de los segmentos NAD que identifican el comprador legal (BCO) y al proveedor legal (SCO).				
Ejemplo: RFF+VA:B30000574'				
CUX – Divisas de la factura				
C504-6347	Obligatorio	Calificador de información de divisas	2 = Divisa de referencia	2
C504-6345	Obligatorio	Código de moneda	EUR = Euros	EUR
C504-6343	Obligatorio	Calificador de moneda	4 = Divisa de la factura	4
Segmento opcional, para indicar la divisa de la factura. En su ausencia, se asume el Euro.				
Ejemplo: CUX+2:EUR:4'				
PAT – Condiciones básicas de pago				
4279	Opcional	Calificador de las condiciones de pago	10E o 35 = Pago único 21 = Pago en varios vencimientos	35
Segmento para especificar las condiciones básicas de pago.				
Ejemplo: PAT+35'				
MOA – Importe del vencimiento				
C516-5025	Opcional	Calificador de tipo de importe	23 = Importe del Cargo	23
C516-5004	Opcional	Importe monetario del descuento		296
Segmento opcional que se utiliza para especificar el importe monetario resultado de aplicar el porcentaje indicado en el segmento anterior a la suma total de importes netos por línea.				
Ejemplo: MOA+23:296'				

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
ALC – Información de descuentos o cargos globales				
5463	Obligatorio	Indicador de descuento o cargo	A = Descuento	A
1227	Opcional	Indicador de secuencia. Si no se indica, se asume 1	1 = Primer paso de cálculo. Se aplica sobre la suma de los netos por línea	1
C214-7161	Opcional	Tipo de descuento o cargo	TD = Descuento comercial	TD
Segmento opcional que se utiliza para especificar cualquier descuento aplicable a la suma total de importes netos por línea. Para indicar un descuento, es necesario utilizar consecutivamente este segmento seguido de los dos siguientes: PCD para indicar el porcentaje, y MOA para indicar el importe total del descuento. Ejemplo: ALC+A+++1+TD'				
PCD – Porcentaje del descuento o cargo				
C501-5245	Obligatorio	Calificador de porcentaje	1 = Descuento	1
C501-5482	Obligatorio	Porcentaje		3.5
Segmento que se utiliza para especificar cualquier porcentaje de descuento aplicado al segmento ALC anterior. Ejemplo: PCD+1:3.5'				

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
MOA - Importe del descuento o cargo				
C516-5025	Obligatorio	Calificador de tipo de importe	8 = Importe del descuento o cargo	8
C516-5004	Obligatorio	Importe monetario del descuento		8.87
Segmento que se utiliza para especificar el importe monetario resultado de aplicar el porcentaje indicado en el segmento anterior a la suma total de importes netos por línea.				
Ejemplo: MOA+8:8.87'				

6.2. Línea de detalle

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
LIN - Cabecera de línea de detalle				
1082	Obligatorio	Número de línea de la factura		1
C212-7140	Obligatorio	Código de artículo		8400000000002
C212-7143	Opcional	Tipo de número de artículo		EN
Segmento de cabecera de línea de detalle, obligatorio, donde se identifica el artículo con su código.				
Ejemplo: LIN+1++8400000000002:EN'				
PIA - Identificación adicional del producto				
4347	Opcional	Calificador de función del código de producto	1 = Identificación adicional	1
C212-7140	Opcional	Código de artículo		
C212-7143	Opcional	Tipo de número de artículo	SA = Código interno del proveedor IN = Código interno del comprador	SA
Segmento opcional para indicar códigos adicionales de identificación del producto.				
Ejemplo: PIA+1+145698:SA'				
IMD - Descripción del artículo				
7077	Obligatorio	Tipo de descripción de artículo, codificado	F = Forma libre	F
C212-7140	Obligatorio	Descripción del artículo en texto libre		DESCRIPCION
7081	Opcional	Característica del artículo	M = Mercancía	M
Segmento para indicar en texto libre la descripción del artículo y el CODIGO BIO				
Ejemplo: IMD+F+M+:::DESCRIPCION'				

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
QTY - Cantidades				
C186-6063	Obligatorio	Calificador de cantidad	47 = Cantidad Facturada	47
C186-6060	Obligatorio	Cantidad según el calificador		10
Se debe utilizar al menos una vez este segmento para indicar la cantidad facturada.				
Ejemplo: QTY+47:10'				
MOA - Importe total de la línea				
C516-5025	Obligatorio	Tipo de importe	66 = Importe neto por línea, sin impuestos, pero con descuentos en caso de haberlos.	66
C516-5004	Obligatorio	Importe según el calificador anterior		253.5
Obligatorio utilizar este segmento para indicar el importe total neto de la línea. El importe total bruto debe indicarse también en caso de que haya descuentos por línea.				
Ejemplo: MOA+66:253.5'				
PRI - Precios unitarios				
C509-5125	Obligatorio	Calificador de precio	AAB = Precio bruto unitario AAA = Precio neto unitario	AAA
C509-5118	Obligatorio	Precio unitario, neto o bruto, según el calificador anterior		25.35
Obligatorio utilizar este segmento para indicar el precio neto y el precio bruto.				
Ejemplo: PRI+AAA:25.35'				

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
TAX - Información de impuestos por línea				
5283	Obligatorio	Calificador de función de impuestos	7 = Impuesto	7
C241-5153	Obligatorio	Tipo de impuesto	VAT = IVA EXT = Exento de impuestos RE = Recargo de equivalencia	VAT
C243-C278	Obligatorio	Tasa del impuesto		21
Segmento obligatorio para indicar el impuesto o impuestos aplicados a la línea de detalle.				
Ejemplo: TAX+7+VAT+++:::21'				
MOA - Importe del impuesto				
C516-5025	Obligatorio	Tipo de importe	124 = Importe del impuesto	124
C516-5004	Obligatorio	Importe del impuesto		53.24
Se utiliza este segmento a continuación del TAX anterior, para indicar el importe total del impuesto aplicado.				
Ejemplo: MOA+124:53.24'				

6.3. Sección de resumen

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
UNS – Separador secciones de detalle y resumen				
0081	Obligatorio	Identificación de sección	S = Separador detalle / resumen	S
Segmento obligatorio para indicar que acaba la sección de líneas de detalle y empieza la sección de resumen.				
Ejemplo: UNS+S'				
MOA – Importes totales de la factura				
C516-5025	Obligatorio	Calificador de tipo de importe	79 = Importe Neto Total 98 = Importe Bruto Total 125 = Base Imponible 176 = Importe Total de Impuestos 139 = Importe Total a pagar 260 = Sumatorio de descuentos globales	79
C516-5004	Obligatorio	Importe monetario		253.5
Segmento obligatorio utilizado varias veces para indicar en cada una de ellas los totales de la factura. Es obligatorio indicar: Importe neto total (79): sumatorio de los importes netos de cada línea. Importe bruto total (98): sumatorio de los importes brutos de cada línea. Base imponible total (125): importe neto total – descuentos globales. Importe total de impuestos (176): total de cuota de IVA, IGIC y recargo de equivalencia. Importe total a pagar (139): suma de la base imponible más el importe total de impuestos.				
Ejemplo: MOA+79:253.5'				

Elemento	Estado	Descripción	Valores posibles	Ejemplo
TAX - Información de impuestos totales				
5283	Obligatorio	Calificador de función de impuestos	7 = Impuesto	7
C241-5153	Obligatorio	Tipo de impuesto	VAT = IVA EXT = Exento de impuestos RE = Recargo de equivalencia ENV = Punto verde	VAT
C243-C278	Obligatorio	Tasa del impuesto		21
Segmento obligatorio utilizado para indicar el impuesto o impuestos totales de la factura. Se debe indicar un segmento de este tipo para cada impuesto y porcentaje diferente, seguido de un segmento MOA para indicar el importe del impuesto, y otro del mismo tipo para indicar la base imponible sobre el que se aplica.				
Ejemplo: TAX+7+VAT+++:::21'				
MOA - Importe del impuesto				
C516-5025	Obligatorio	Tipo de importe	176 = Importe del impuesto 125 = Base imponible	176
C516-5004	Obligatorio	Importe según el calificador anterior		53.24
Se utiliza este segmento a continuación del TAX anterior, para indicar el importe total del impuesto aplicado o la base imponible del mismo, obligatorios ambos.				
Ejemplo: MOA+176:53.24'				
UNT - Final del mensaje				
0074	Obligatorio	Número de segmentos del mensaje		47
0062	Obligatorio	Número de referencia del mensaje asignado por el emisor		5134
Segmento obligatorio, que indica el fin del mensaje.				
Ejemplo: UNT+47+5134'				

6.4. Ejemplo del mensaje INVOIC

UNH+5134+INVOIC:D:93A:UN:EAN007'

BGM+380+123+9'

DTM+137:20230501:102'

FTX+ZZZ+++LMADRID'

RFF+ON:789'

DTM+171:20230425:102'

RFF+DQ:A555'

DTM+171:20230529:102'

NAD+SCO+8400000000000000::9++PROVEEDOR::REGISTRO MERCANTIL+CALLE+POBLACION++12345'

RFF+VA:A1111111'

NAD+BCO+8436014160003::9++GARCIA ARANDA,S.L.+Pol. Industrial Belén Sur+Librilla++30892'

RFF+VA:B30000574'

NAD+SU+8400000000000000::9++PROVEEDOR::REGISTRO MERCANTIL+CALLE+POBLACION++12345'

RFF+VA:A1111111'

NAD+BY+8436014160003::9++GARCIA ARANDA,S.L.+Pol. Industrial Belén Sur+Librilla++30892'

RFF+VA:B30000574'

NAD+IV+8436014160003::9++GARCIA ARANDA,S.L.+Pol. Industrial Belén Sur+Librilla++30892'

RFF+VA:B30000574'

NAD+PR+8436014160003::9++GARCIA ARANDA,S.L.+Pol. Industrial Belén Sur+Librilla++30892'

RFF+VA:B30000574'

CUX+2:EUR:4'

PAT+35'

MOA+23:296'

ALC+A+++1+TD'

PCD+1:3.5'

MOA+8:8.87'
LIN+1+++8400000000002:EN'
PIA+1+145698:SA'
IMD+F+M+:::DESCRIPCION'
QTY+47:10'
MOA+66:253.5'
PRI+AAA:25.35'
PRI+AAB:25.35'
TAX+7+VAT+++:::21'
MOA+124:53.24'
UNS+S'
CNT+2:1'
MOA+79:253.5'
MOA+98:253.5'
MOA+125:244.63'
MOA+139:296'
MOA+176:51.37'
MOA+260:8.87'
TAX+7+VAT+++:::21'
MOA+176:53.24'
MOA+125:253.5'
UNT+47+5134'

7. Versión el documento

Versión 1.a, publicada el 18/05/2023

■ Versión inicial

Versión 1.b, publicada el 11/07/2025

- Se añade en FTX de cabecera del documento el código GLOBAL G.A.P
- Se añade en IMD de línea de artículo la descripción BIO